



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME**  
**PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU**

***Sumáriu Kazu***

***Tribunál Distritál Baucau***

***Maiu 2014***

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau-Periódu**  
**Maiu 2014**

**Introdusaun**

Iha fulan Maiu 2014, JSMP kontinua hala'o atividade monitorizasaun iha Tribunál Distritál Baucau. Durante fulan ne'e nia laran JSMP monitoriza kazu hamutuk 26 hosi total kazu 38 ne'ebé julga iha tribunál refere. Kazu 26 ne'e, klasifika ba kazu krime 25 no kazu sivíl 1.

Kazu krime hirak involve omisídui agravadu ho natureza violénsia doméstika 1, ofensa ba integridade física negligente 1, abuzu seksuál ba menoridade 1, danu simples no ameasa 2, omisídui negligente 2, maus tratus ba kónjuje 1, ofensa ba integridade física simples 6, ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika 7, danu simples 1, krime propaganda eleitorál ilísita 1, ofensa ba integridade física grave 1, no abuzu podér no pekulatu 1. Entertantu kazu sivíl 1 mak mak kona-ba desputa rai.

Sumáriu kazu sira ne'e kontinua hatudu katak krime sira ne'ebe involve violénsia bazei ba jéneru kontinua hetan fatin ass iha tribunál sira.

Hosi kazu 26 refere, iha kazu 11 mak tribunál konklui ona nia prosesu no kazu hamutuk 15 mak sei kontinua nia prosesu.

Entre kazu 11 ne'ebé tribunál termina ona nia prosesu, iha kazu krime maus tratus ba kónjuje ida mak tribunál kondena ho pena prizaun tinan 4 fulan 6 inklui selu indimnizasaun US\$300 ba lezada.

JSMP apresia teb-tebes desizaun tanba tribunál aleinde kondena ho pena prizaun ba arguidu tribunál mós kondena arguidu atu selu indemnizasaun ba lezada. Ne'e progresu ida tan iha sistema justisa liu-liu iha implementasaun Lei Kontra Violénsia Doméstika. JSMP espera katak indemnizasaun ba kazu ho natureza violénsia doméstika bele aplika iha tribunál hotu-hotu atu rekupera fali sofrementu no prejuízu ne'ebe lezada sira hetan tanba arguidu sira nia hahalok.

JSMP mós observa katak iha kazu omisídui agravadu ne'ebé involve violénsia doméstika, hetan kondenasau ho tinan 18 prizaun. JSMP hanoin katak sentensa ne'e ekuilíbriu ho gravidade hosi krime ne'e arguidu komete.

Tuir mai deskrisaun sumariu kazu kompletu:

**1. Kazu krime omisídui agravadu ho natureza violénsia doméstika – Nú. Kazu: 0449/13.  
PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Antonio Fonseca, Dr. Afonso Carmona, Dr. Jose Goncalves
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Kondenra pena prizaun tinan 18

Iha 05 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga kazu krime omisídui agravadu ne'ebé involve arguidu MG hasoru arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 21 Marsu 2013, iha Suku Uma Ki'ik, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak iha 21 Marsu 2013, maizumenus iha oras tuku 07:00 dadersan, arguidu, lezada, oan na'in rua (2) no arguidu nia kuiñada ba hili ai maran no taa hudi iha toos. Antes liu ba toos, sira hemu kafe iha PG nia uma, depois mak kontinua ba toos.

Depoisde fila husi toos, iha dalan klaran arguidu no lezada diskuti malu kona-ba relasiona ho naan bibi ne'ebé mak arguidu mesak han. Tanba diskuti malu, arguidu haruka nia kuiñada no oan na'in 2 la'o uluk no ameasa sira katak, se la-la'o lalais nia sei baku mate sira hotu. Depois sira na'o uluk tiha, arguidu hakbesik ba lezada hodi taa iha lezada nia kotuk laran, no kakorok to'o besik kotu, taa iha ulun to'o lezada monu tun ba rai no mate kedes iha fatin akontesimentu. Depois de akontesimentu arguidu husik lezada no halai ba iha nia maun nia uma.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 139 Kódigu Penál Kona-ba omisídui agravadu konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Durante prosesu julgamentu produsaun ba provas, arguidu hili direitu atu nonok. Testemuña RMS nu'udar lezada nia alin ka arguidu nia kuinada no DS nu'udar arguidu no lezada nia oan mane, depoimenta katak iha 21 Marsu 2013, wainhira sira fila hosi hili aimaran iha toos akontese diskuti malu entre arguidu no lezada kona-ba naan bibi ne'ebé arguidu mesak han.

Iha momentu ne'ebá sira la'o uluk tanba tauk ho arguidu ameasa atu baku mate sira. Sira hein kuaze oras ida iha dalan maibé arguidu no lezada la mosu, tanba ne'e sira fila fali no hare lezada mate ona iha rai maibé arguidu laiha fatin akontesimentu.

Testemuña PG nu'udar viziñu depoimentu katak iha momentu ne'ebá nia rona labarik hakilar bolu apa no ama. Tanba rona labarik sira nia lian, testemuña ba husu labarik sira no rona katak lezada mate ona.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 20. Maske durante julgamentu arguidu hili direitu nonok maibé depoimentu hosi testemuña sira hatudu katak arguidu provadu komete duni krime ne'e. Entretantu iha alegasaun finál ministériu públiku nian husu ba tribunál aplika pena ne'ebé mais adekuadu.

Kazu ne'e konklui iha 16 Maiu 2014 no tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan sanulu resin walu (18). Tribunál prova katak arguidu komete krime omisídu agravadu hasoru nia feen tuij faktu sira ne'ebé deskreve iha akuzasaun no depoimentu hositemuña sira.

## **2. Kazu krime ofensa integridade fizika negligente - Nú. Prosesu : 234/Crm.C/2014.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Adia

Iha 06 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fizika negligente ne'ebé involve arguidu CdCA hasoru lezadu JMM. Kazu ne'e akontese iha 31 Julu 2011 iha Distritu Baucau.

Tribunál adia prosesu julgamentu tanba juis titulár ba kazu ida ne'e la marka prezensa tanba iha asuntu familiar (família mate). Tanba ne'e, tribunál mós la konsege determina loron julgamentu kontinuasaun ba kazu refere.

## **3. Kazu krime abuzu seksuál ba menóridade –Nuc. 0112/12.PDBAU**

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona, Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Adiadu

Iha 06 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau mós adia prosesu julgamentu ba kazu krime abuzu seksuál ba menóridade ne'ebé involve arguidu GC hasoru AS, iha 12 Fevereiru 2012, iha Distritu Baucau. Kazu ne'e mós adia tanba razaun hanesan ho kazu número 2 no tribunál seidauk determina agenda ba prosesu julgamentu foun.

## **4. Kazu krime danu simples no ameasa - Nú. Prosesu : 235/Crm.S/2014.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves

Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaun : Adia

Aleinde ne'e, iha 06 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau mós kontinua adia julgamentu ba kazu krime danu simples no ameasa ne'ebé involve arguidu AX hasoru lezadu DPS. Kazu ne'e akontese iha 05 Outubru 2012 iha Distritu Viqueque. Prosesu julgamentu ne'e adia tanba juis titular ba kazu ne'e iha impedimentu tanba familia mate.

Tribunál mós seidauk konsege marka fali agenda ba kontinuasaun prosesu julgamentu ba kazu ne'e.

## **5. Kazu krime omisídiu negligente - Núc. 0121/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaun : Kondenca ho pena prizaun tinan 2 suspende tinan 3 plus indemnizasaun sivíl US\$3,000.00

Iha 07 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime omisídiu negligente ne'ebé involve arguidu JdS hasoru JX (matebian). Kazu ne'e akontese iha 02 Marsu 2010, iha Distritu Manatutu.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 02 Marsu 2010, arguidu ho karea F-FDTL nian hosi diresaun Baucau mai Dili. Iha dalan klaran entre Laleia no Manatutu, iha motorizada ne'ebé konduz hosi JSX halai uluk tanba ne'e arguidu fo sinál atu liu. Iha momentu arguidu liu ho velosidade makaas derepente karea Hilux ida mosu hosi oin nune'é arguidu la konsege ultra passa maibé hases aan hosi karea refere hodi ba soke motorizada ne'ebé lezada no JSX sae hela ba.

Insidente ne'e rezulta lezadu JX ne'ebé tur iha motor kotuk monu sai hosi motor leten no kauza heta kanek iha oin, ulun no ain. Lezadu konsege lori ba hala'o tratamentu iha Ospitál Nasional Guido Valadares (HNGV), maibé la konsege salva lezadu nia vida.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente.

Iha prosesu julgamentu arguidu deklara katak iha momentu ne'ebá, maizumenus iha oras tuku 08:40 dader, arguidu sai hosi F-FDTL Baucau mai Dili tanba hetan notifikasi saun ofisial urgente hosi Komando Bataliāun Baucau hodi tun mai Dili. Iha dalan Laleia no Manatutu, arguidu halai

toman lezadu no fo sinál (apita) atu ultra-pasa/halai uluk. Wainhira arguidu halai liu motorizada ne'ebé tula lezadu no JSX, derepente hilux ida mosu husi oin. Arguidu hases aan hosi kareta hilux refere no hare hosi espellu motorizada ne'ebé tula lezadu no JSX monu hela iha estrada.

Arguidu deklara katak nia lahatene se mak soke arguidu, kareta hilux ne'e ka nia mak soke. Depois arguidu para nia kareta hodi ajuda tula lezadu JX no JSXba hatun iha Ospitál Manatutu no motorizada ba hatun iha Polísia Distritu Manatutu.

Testemuña JSX depoimentu katak iha momentu ne'ebá nia fo sinál ona ba arguidu atu liu maibé testemuña hakfodak wainhira arguidu soke ona nia motor no hare lezadu JX (matebian) monu tun ba rai. Testemuña rasik la konsege monu sai hosi motor leten maibé monu neneik deit no testemuña la sofre kanek todan.

Testemuña VF (matebian nia feen) depoimenta katak wainhira lezadu mate, Sr. Taur Matan Ruak, ajuda ona osan hamutuk US\$700,00, fos saka 50 no supremie kaixa 40. Aleinde ne'e, família matebian mós hetan ajudu kaixaun hosi partidu balun ne'ebé lezadu partense ba. Matebian husik hela oan nain hát (4) ho testemuña nu'udar nia feen.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál tetu arguidu ninia hahalok tuir artigu 140 Kódigu Penál.

Entertantu iha defeza ninia alegasaun finál husu atu tribunál absolve arguidu tanba arguidu laiha koñesimentu se los mak soke lezadu.

Tribunál konkui prosesu ne'e iha 22 Maiu 2014, no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu. Tribunál prova katak arguidu la kontrola wainhira konduz kareta, nune'é soke mate lezadu Jose Ximenes. Alende ne'e, tribunál mós kondena arguidu selu indemnizasaun sivíl US\$3,000.00 ba lezadu nia família.

## **6. Kazu krime maus tratus ba kónjuje – Núc. 0066/13.PDBAU**

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Gonçalves, Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Kondena pena prizaun tinan 4 fulan 6, selu indemnizasaun sivíl US\$300,00 nokustus judisial US\$20,00

Iha 07 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga kazu krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé involve arguidu MV hasoru nia kónjuje (AXC). Kazu ne'e akontese iha 25 Dezembru 2012, iha Suku Tirilolo, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Dezembru 2013, iha oras tuku 23:00 kalan, lezada simu telefone hosi feto ida ne'ebé liga ba arguidu nia telemovel no husu atu arguidu tun lalais ba Dili. Simu tiha hotu telefone ne'e, lezada informa ba arguidu. Wainhira rona mensajem ne'e, arguidu nervozu no hakbesik aan ba lezada ho katana no foti kadeira baku dala rua iha lezada nia kotuk laran. Depois lezada ba informa problema ne'e ba arguidu nia aman, arguidu aproveita tuku dala barak iha lezada nia kanuruk no matan fukun too lezada nia oin nakukun no monu ba rai. Wainhira lezada sente oin mós oituan, lezada ba sosa pulsa iha kios atu kontaktu nia família maibé arguidu tuir ba hodi kontinua baku no tuku iha lezada nia ulun.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus tratus ba kónjuje konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu rekoneise faktu ne'ebe haktuir katak iha 24 Dezembru 2012, feto ida telefone duni no lezada mak simu nodepois informa ba arguidu. Arguidu konfesa katak nia nervojo tanba iha momentu ne'ebá lezada la hatan ba ema ne'ebé telefone ba lezada ne'e, katak lezada mak arguidu nia feen.

Tuir mai, iha 25 Dezembru 2012, arguidu konfesa katak nia foti kadeira baku lezada dala rua tanba arguidu buka tali karegador telefone nian la hetan. Maibe relasiona ho lezada nia isin ne'ebé kanek, arguidu deklara katak lezada mak riba nia aan ba rai too nia hetan kanek.

Iha parte seluk, lezada deklara katak iha 25 Dezembru 2012, feto ida mak telefone ba arguidu nia telefone no lezada mak simu. Depois simu lezada informa kedes ba arguidu maibe arguidu la kontente no foti katana ida ameasa atu oho lezada. Tanba hetan ameasa, lezada kous nia oan sai ba iha varanda no arguidu tuir no foti kadeira baku lezada dala rua iha lezada nia kotuk laran, tuku tuir iha lezada nia matan fukun, tilun, hasan no dulas lezada nia kakorok to'o lezada oin nakukun no monu ba rai.

Wainhira lezada monu, arguidu hadau tiha sira oan hosi lezada nia liman. Wainhira lezada sente oin mós, lezada hamrik atu ba sosa pulsa maibé arguidu kaer lezada nia liman dulas ba kotuk no tebe tan dala rua, iha lezada nia kotuk laran.

Tanba aktu hirak ne'e hotu, lezada tenke ba hala'o tratamentu iha Ospitál Referal Baucau no baixa durante loron lima (5) nia laran. Arguidu no lezada fahe malu ona no agora daudaun arguidu kabé fali ho feto seluk. Lezada mos deklara katak antes ne'e arguidu sempre baku lezada.

Testemuña DXF, nu'udar lezada nia aman depoimentu katak nia rona informasaun hosi nia oan feto ida iha Dili relasiona ho akontesimentu ne'e. Tanba ne'e iha 26 Dezembru 2012, testemuña ba kedes iha lezada sira nia uma no hare lezada nia isin no oin hetanbubu. Testemuña rasik mak

akompaña lezada hodi ba hato'o keixa iha polísia Sub-distritu Baucau no ba hala'o tratamentu iha Ospitál Referal Baucau. Lezada baixa no simu soru durante loron lima (5) nia laran.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan hát fulan neen.

Iha parte seluk, iha defeza ninia alegasaun finál husu ba tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu tanba arguidu konfesa parsialmente faktu balun ba tribunál.

Iha 22 Maiu 2014, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 4 fulan 6 no selu kustus judisiáriu US\$20,00 inklui selu indimnizasaun sivíl US\$300,00 ba lezada.

## **7. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Núc.0028/13.PDBAU**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 08 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu RX no arguidu sira seluk hasoru lezadu JdJ no JL, iha Distritu Viqueque. Prosesu julgamentu la konsege realiza tanba arguidu balun la marka prezensa.

Tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 19 Jullu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

## **8. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Núc.0371/12.PDBAU**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afoso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 08 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau mós adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AdCB hasoru lezada EC nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 24 Jullu 2012, iha Distritu Lautem.

Tribunál adia prosesu julgamentu ne'e tanba lezada la marka prezensa iha tribunál. Mesmu tribunal adia prosesu ne'e, maibe tribunál seidauk determina data fixu ba julgamentu kazu ne'e.

### **9. Kazu krime omisídiu negligente- Nú. Prosesu : 71/Crm.C/2013.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 08 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu omisídiu negligente ne'ebé involve arguidu DS hasoru lezada ES. Kazu ne'e akontese iha 27 Novembru 2010, iha Distritu Viqueque. Prosesu julgamentu ba kazu ne'e tanba arguidu la marka prezensa iha tribunál.

Tanba ne'e, tribunál marka fali audensia ba julgamentu ba fali iha 03 Setembru 2014, tuku 10:00 dader.

### **10. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 229/Crm.S/2013.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Konkluzaun	: Adia

Iha 13 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu JS hasoru lezada MMP nu'udar arguidu nia feen, iha Distritu Viqueque.

Tribunál adia prosesu julgamentu ba kazu ne'e tanba lezada no arguidu la hetan notifikasi. Tribunal la notifika parte rua tanba lezada no arguidu muda tiha ona sira nia hela fatin, nune'é to'o agora tribunál seidauk hetan informasaun fixu kona-ba sira nia paradeiru.

### **11. Kazu krime danu simples no ameasa - Nú. Prosesu : 227/Crm.S/2012.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves

Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluaun : Sei kontinua prosesu

Iha 13 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu AndC no AfdC tanba diskunfia involve iha krime danu simples no ameasa hasoru lezada MA. Kazu ne'e akontese iha 18 Outubru 2012 , iha Sub-distritu Uatulari, Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak iha 18 Outubru 2012, maizumenus iha tuku 10:00 kalan, arguidu sira han kalan iha BdCnia uma. Iha momentu ne'ebá lezada hare arguidu sira tuda nia uma dala 6. Tanba lezada nia uma hetan tuda, lezada tolok arguidu sira no tanba ne'e arguidu sira tuku dala rua iha lezada nia hasan loos no ameasa lezada.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguida sira kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples, artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples no artigu 157 Kódigu Penal kona-ba krime ameasa.

Iha prosesu julgamentu arguidu AndC deklara katak sira han kalan duni iha BdC nia uma no rona lezada tolok sira no lezada temi momoos katak arguidu AfdC mak tuda nia uma.

Arguidu AfdC deklara katak nia rona lezada tolok hakilar sira no temi bei-beik nia naran katak nia mak tuda lezada nia uma. Tanba ne'e arguidu ba husu lezada tanba-sa temi nia naran no arguidu no lezada kontinua diskuti malu. Aleinde ne'e, AfdC deklara katak iha momentu ne'eba arguidu AndC husu sira atu para diskuti malu tanba rai kalan ona.

Iha parte seluk lezada deklara katak nia hare ho matan arguidu AfdC tuda nia uma dala 6 no tolok lezada. Arguidu AfdC mós leno lampra iha lezada nia matan laran no tuku dala2 iha lezada nia isin. Lezada kontinua deklara katak nia rona arguidu AndCameasakatak "*oho tiha ferik isin bo'ot ne'e no estraga (perkosa) tiha nia oan feto*". Nune'e mos deklara katak AfdC tuku dala tolu 3 iha lezada nia isin.

Testemuña JS nu'udar lezada nia oan feto depoimentu katak nia rona uma tarutu dala 6. Testemuña sai ba liur no hare arguidu sira diskuti-malu hela ho lezada. Nia hatutan katak nia hare arguidu AfdC tuku dala 3 iha lezada nia isin no arguidu AndC tuku dala 2 iha lezada nia isin.

Julgamentu la'o to'o iha tuku 20:00 kalan no defeza husu ba tribunál hodi marka fali prosesu julgamentu ba loron seluk hodi rona depoimentus hosi testemuña seluk no apresenta relatório médico hosi lezada.

Depois rona tiha pedidu hosi defeza, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 02 Juñu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

## **12. Kazu krime ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Núc. 0236/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$45,00

Iha 14 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu CX hasoru FC nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 07 Abril 2012, iha Sub-distritu Venilale, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 07 Abril 2012, iha maizumenus iha oras tuku 07:00 dader, arguidu tebe dala 1 iha lezada nia ain parte loos, basa dala 2, baku dala 2 iha lezada nia ain ho ai pedasuk ida. Arguidu halo ofensa hirak ne'e tanba lezada prepara hahan demora, nune'e halo arguidu nervozu/hirus.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu CX konfesa no rekoñese katak nia halo duni krime ne'ebé ministériu públiku akuza hasoru nia no deklara katak nia arrepende ninia hahalok.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho suspensaun ba pena ne'ebé todan atu eduka arguidu iha futuru la bele komete tan krime hasoru lezada.

Iha parte seluk, iha defeza ninia alegasaun finál husu ba tribunal kondena arguidu ho pena admoestasaun tanba arguidu konfesa parsialmente ba tribunál.

Iha 28 Maiu 2014, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45,00 ne'ebé sei seluk US\$0,50 kada loron durante loron 90. Tribunál mós aplika pena alternativa durante loron 60 iha prizaun se arguidu la selu pena multa refere.

## **13. Kazu krime danu simples - Núc.0283/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Omologa

Iha 14 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o julgamentu no hala'o tentativa konsiliaсаun ba arguidu Martins da Costa, Antonio da Costa no Manuel da Costa ne'ebé involve iha krime danu simples hasoru lezadu Paulino Ximenes no Antonio da Costa. Kazu ne'e akontese iha 13 Juňu 2013, iha Distritu Manatutu.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba krime danu simples.

Liuhosí tentativa konsiliaсаun ne'e, lezadu sira deklara katak sira perdua arguidu sira tanba sira sei iha relasaun família. Arguidu sira mós deklara katak prontu rekopera fila fali lezada sira nia bisekleta ne'ebé sira estraga.

Arguidu sira konkorda atu selu indemnizaсаun ho folin US\$300 ba lezada hodi selu/hadia fila fali prejuizu ne'ebé lezadu hetan. Arguidu sira fo kedas osan refere iha tribunál nia oin.

Depois arguidu no lezadu sira simu malu no fo perdua ba malu, tribunál konklui prosesu ne'e no omolaga kazu ne'e.

#### **14. Kazu krime ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Núc. 0346/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiariu)
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$45,00

Iha 14 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu AdA ne'ebé komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru EdC nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 29 Jullu 2013, iha Sub-distritu Lospalos, Distritu Lautem.

Ministériu Públiku akuza katak iha 29 Jullu 2013, arguidu tuku dala 2 ihalezada nia ibun no tebe dala 1 iha lezada nia kanotak. Kazu ne'e akontese tanba lezada fo tiha fahi nia hahan ba ema seluk, nune'e sira diskuti malu no rezulta arguidu baku lezada.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok no deklara katak nia arrepende ninia hahalok.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 no suspende fulan 5.

Iha parte seluk, iha defeza ninia alegasaun finál deklara katak nia konkorda ho alegasaun ministériu públiku tanba arguidu konfesa parsialmente ba tribunál relasiona ho faktu sira ne'e.

Iha 28 Maiu 2014, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45,00 ne'ebé sei selu US\$0,50 kada loron durante loron 90 nia laran. Tribunál mós aplika pena alternativa durante loron 60 iha prizaun se arguidu la kumpri pena multa refere.

## **15. Kazu krime ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Núc. 0154/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiariu)
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$60,00

Iha 15 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu AT ne'ebé involve iha krime ofensa ba integridade física simples hasoru FFdC nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 13 Fevereiru 2013, iha Sub-distritu Venilale, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Fevereiru 2013, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ulun no tuir-mai iha 14 Fevereiru 2013, arguidu tenta atu baku lezada ho ai pedasuk ida iha viziñu sira nia uma, maibé la konsege nune'é arguidu hateten at lezada hanesan feto puta.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak nia arrepende ba ninia hahalok.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 maibé suspende ba fulan 5.

Iha parte seluk, iha defeza ninia alegasaun finál husu atu tribunál kondena arguidu ho pena admoestasaun tanba arguidu konfesa parsialmente ba tribunál.

Iha 28 Maiu 2014, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60,00 ne'ebé sei selu US\$0,50 kada loron durante loron 120. Tribunál mós kondena arguidu ho pena alternativadurante loron 80 iha prizaun kuandu arguidu la kumpri pena multa refere.

#### **16. Kazu krime propaganda eleitorál ilísita - Nú. Prosesu : 140/Crm.S/2013.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dra. Casilda Sebastiana Ximenes
Konkluzaun	:Adia

Iha 15 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau, adia audiénsia julgamentu ba kazu krime propaganda eleitoral ilísita ne'ebé diskunfia involve arguidu MFP, iha 06 Marsu 2012, iha Distritu Viqueque.

Tribunál adia prosesu ne'e tanba arguidu la marka prezensa mesmu notifika ona. Relasiona ho arguidu nia inkompromimentu ne'e, tribunál deside hasai mandadu notifikasaun ba arguidu hodi selu US\$20,00 tanba arguidu la marka prezensa iha tribunál.

Depois adia tiha, tribunál marka fali audiénsia julgamentu foun ba kazu ne'e iha 29 Jullu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

#### **17. Kazu desputa rai - Nú. Prosesu : 20/Civ. 2008.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Jose Gonçalves, Dr. Antonio Fonseca, Dr. Afonso Carmona
Advogadu hosi parte autór	: Dra. Mujariah Amaral
Advogadu hosi parte reu	: Dr. Grigorio de Lima no Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	:Sei kontinua prosesu

Iha 15 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ho agenda rona depoimentus hosi autór. Kazu ne'e involve Francisco de Oliveira hanesan autór hasoru Aderito de Carvalho nu'udar reu. Rai desputa ne'e lokalizadu iha Sub-distritu Uatukarbau, Distritu Viqueque.

Testamuña Sebastião Pinto, tinan 70 no Bernardo da Costa tinan 92 depoimenta katak testemuña Sebastião mak hamutuk ho autór nia aman loke natar iha rai desputa no autór nia aman utiliza rai ne'e desde tempu portugesa to'o iha tempu indonézia. Testemuña na'in rua hatutan katak durante autór okupa rai ne'e laiha ema ida mak ba deklara kona-ba na'in ba rai ne'e. Testemuña rona deit informasaun katak iha tinan 1999 reu halo impedementu ba autór atu kontinua utiliza rai ne'e.

Testemuña sira laiha koñesimentu wainhira agraria/teras no propriedade ba sukat rai ne'e tanba testemuña na'in rua laiha fatin, testemuña Sebastião iha fohó no testemuña Bernardo iha Dili.

Depois rona tiha depoimentu hosi testemuña nain rua ne'e, tribunal marka fali julgamentu foun ba iha 22 Maiu 2014, atu kontinua rona testemuña hosi parte reu.

Testemuña Jeremias Quintão, tinan 68 no Agapito Pinto hatoo sira nia depoimentus katak sira koñese reu nia aman no iha tempu Portugea reu nia aman mak loke natar iha rai desputa no loke be mota hodi halai tun/tama ba natar refere. Testemuña sira hatutan katak sira rasik mak ajuda loke be ne'e. Iha tempu ne'ebá testemuña Agapito mak hein reu nia aman nia karau. Iha momentu loke natar ne'e sira uza karau hodi halai natar. Iha tinan 1983, tanba reu ho nia alin sei idade ki'ik nune'e autór aproveita oportunidade tama halo fali reu nia natar too iha tinan 1999. Ikus-mai, testemuña sira rona hosi parte reu rasik katak nia utiliza fila fali ona natar ne'e to'o agora.

Depois rona tiha depoimentu hosi testemuña nain 2 ne'ebe apresenta hosi reu nian, tribunál marka fila fali ba 05 Juñu 2014, tuku 10:00 dader hodi kontinua rona pozisaun hosi parte autór no reu.

## **18. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nu. Prosesu : 363/Crm.S/2013.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juís	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 15 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AAC hasoru lezadu AJdC. Kazu ne'e akontese iha 30 Maiu 2013, iha Suku Bahu, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Maiu 2013, maizumenus iha tuku 10:00 dader, arguidu istori malu ho lezadu kona-ba baliza rai nian. Tanba ne'e arguidu foti katana taa kona iha lezadu nia liman sikun to'o lezadu monu tun ba rai.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu AAC kontra artigu 145 Kódigu Penal kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa katak iha momentu ne'ebá nia iha hela to'os no hetan informasaun hosi SdC katak katak lezadu istori malu ho nia inan. Arguidu to'o ba iha fatin

refere, rona lezadu trata aat katak arguidu nia inan buan no rai laiha. Arguidu deklara mós katak nia la taa lezadu maibé lezadu mesak monu wainhira lezadu hakiduk ba kotuk.

Iha parte seluk, lezadu deklara katak nia iha nia uma fatin ida iha rai Nagarjo, iha moru laran prepara atu ba Dili, derepente arguidu nia inan ba to'o ba iha nia uma hodi dehan fahe rai maibé lezadu dehan rai ne'e partense ba Nagarjo nian. Lezada hatutan katak arguidu ho katana obriga tama to'o iha lezadu nia moru laran, nune'halo lezadu tauk no hakiduk to'o monu ba raimaibe la taa nia.

Testemuña EPdC depoimentu katak nia hare arguidu kaer katana ida no taa duni lezadu nia liman no tanba tauk lezadu monu tun ba rai.

Testemuña SdC no RdC depoimentu katak sira lahare arguidu kaer katana no lahare arguidu taa lezadu maibe hare lezada hakiduk to'o monu ba rai.

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena tuir arguidu ninia hahalok tanba arguidu lori katana taa duni lezadu maibé lezadu satan netik ho liman hodi nune'e lezadu monu tun to'o liman kanek.

Iha parte seluk defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku nian tanba arguidu laiha intensaun atu taa lezada. Katana refere arguidu sempre lori tanba arguidu nu'udar agrikultura.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte sira, tribunál marka fila fali julgamentu ho agenda julgamentu leitura sentensa iha 05 Juñu 2014, tuku 14:30 lorokraik.

## **19. Kazu krime ofensa ba integridade fizika grave – Nuc: 0080/13.PDBAU**

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juís	: Dr. Afonso Carmona, Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Cipriano Alves (Advogadu Fundasaun Lialos)
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 21 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krimi ofensa ba integridade fizika grave ne'ebé involve arguidu JdS, VdS, FA, OdS, NdS, CDS hasoru lezadu MdA no MA. Kazu ne'e akontese iha 31 Janeiru 2013 iha Suku Ossu Desima, Sub-distritu Ossu, Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak iha 31 Janeiru 2013, iha oras tuku 09:00 dader arguidu sira hotu ba iha AF (hanesan arguida VdS nia eis laen) nia uma hodi foti VdS ho nia oan sira nia roupa. To'o iha ne'e ne'ebá VdS diskuti malu ho MdA ne'ebe nu'udar arguida (VdS) nia eis banin mane. Tanba ne'e AF halo kontaktu polísia, maibé arguidu OdS (VdS nia alin mane) tebe monu

tiha telefone refere. Iha tempu hanesan Arguidu JdS (VdS nia alin mane ida tan) ho katana hakbesik ba lezadu MdA no arguidu ne'e konsege taa lezadu nia tilun sorin loos.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Pùbliku akuza arguida sira kontra artigu 146 Kòdigu Penal kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu arguida VdS deklara katak arguidu JdS laiha intensaun atu taa lezadu MdS maibé tanba hateke fila derepente mak katana kona iha MdS nia liman parte loos. Nia hatutan katak iha momentu ne'ebá MdS loke odamatan no iha nia liman kaer hela katana 1 no besikanu 1. Tanba hare hanesan ne'e, mak arguidu JdS halai ba foti katana.

Ih parte seluk, arguidu FA ne'ebé halo parte iha grupu ne'e deklara katak nia lahare se mak taa lezadu na'in rua maibé nia hare ran sai hosi MdS nia ulun no rona MA hakilar katak "*hau kanek ona*". Arguidu mós deklara katak antes ne'e hare ran ne'e, nia mós hare MdS diskuti malu hela ho VdS.

Enkuantu MdA (lezadu) deklara katak nia diskuti malu duni ho VdS no derepente JdS tebe monu nia (MdA) no kontinua taa iha nia tilun parte loos nian.

Nune'e mós MA nu'udar viziñu ne'ebé mós nu'udar lezadu tanba hetan kanek iha nia liman, deklara katak nia hare arguidu JdS dudu monu lezadu MdA maibé la hare JdS mak taa lezadu MdA. Maske nune'e, MA ne'e deklara katak arguidu JdS hosi kotuk taa nia nia liman fuan ida kanek.

Iha parte seluk, testemuña EPdC depoimentu katak nia hare arguidu JdS taa lezadu na'in rua. Aleinde ne'e, testemuña nain rua seluk; SdC no RDC depoimenta katak iha momentu ne'ebá sira la hare arguidu kaer katana no la hare arguidu taa lezadu na'in rua.

Iha alegasaun finál, ministériu pùbliku husu tribunál aplika pena ne'ebé adekuada tanba iha prosesu julgamentu antes, JdS deklara katak nia taa duni lezadu MdA nia ulun no lezadu MA iha parte liman.

Iha parte seluk, iha defeza nia alegasaun husu ba tribunál absolve arguidu sira tanba sira laiha intensaun komete krime hasoru lezadu sira.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte sira, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 18 Juñu 2014, iha tuku 10:00 dader ho agenda rona desizaun finál.

## **20. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 325/Crm.S/2013.TDB**

Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Pùbliku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dra. Casilda Sebastian Ximenes

Konkluzaun :Adia

Iha 22 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia fali julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé diskunfia involve arguidu EMCA no hasoru lezadu JM. Kazu ne'e akontese iha 26 Novembru 2010, iha Distritu Baucau.

Julgamentu ne'e adia tanba arguidu balun la marka presenza iha tribunál maske simu ona notifikasiasaun no tribunál seidauk fixa data ba julgamentu foun.

## **21. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples : Núc.0986/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Omologa

Iha 23 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau liuhosi julgamentu movel iha Distritu Manatutu omologa tiha kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguida Martina Alves no Aliçio Alves hasoru lezada Marta Martins no João Soares. Kazu ne'e akontese iha 21 Outubru 2009 iha Distritu Manatutu.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Tribunál omologa kazu ne'e bazeia ba konkordansia entre lezadu no arguidu sira tanba sira pronto atu dame malu. Tanba antes julgamentu ne'e, arguidu no lezada iha ona karta deklarasaun dame.

## **22. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples – Núc. O173/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 23 Maiu 2014, Tribunal Distritál Baucau liuhosi julgamentu movel iha Distritu Mananutu hala'o prosesu julgamentu ba kazu krimi ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu DX no SdSS hasoru lezadu TJC, iha 04 Maiu 2013, iha Suku Aiteas, Distritu Manatutu.

Ministériu Públikuakuza katak iha 04 Maiu 2013, maizumenus iha oras tuku 10:00 dader, iha oras intervalu lezadu ne'ebé nu'udar alunus aproveita fila ba uma ho motorizada. Iha dalan

klaran arguidu sira haruka lezadu para no arguidu DX hahu tuku no tebe kedes iha lezadu nia kotuk laran. Aleinde ne'e, arguidu SdSS mós halo ataque ba lezadu no tebe iha lezadu nia kotuk laran no ulun.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu DX no SdSS kontra artigu 145 Kódigu Penal kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu arguidu sira konfesa katak sira baku lezadu tanba rona ema hakilar katak lezadu mak tuda arguidu sira iha festa ida. Maske nune'e arguidu sira deklara katak sira la hare ho matan kona-ba akontesimentu ne'e.

Iha parte seluk, lezadu kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak nia hala'o tratamentu iha ospitál durante loron ida.

Iha ministériu públiku nia alegasaun finál husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan tolu (3) suspende ba fulan lima (5), tanba konsidera katak arguidu sira provadu komete duni krime hasoru lezadu.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál aplika pena admoestasaun ba arguidu sira tanba konsidera mós sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu sira konfesa sira ninia hahalok ba tribunál, foiprimeira-ves ba hatan iha tribunál, antes ne'e arguidu sira tenta atu rezolve kazu ne'e maibe lezadu lakohi.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte sira, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ho agenda leitura sentensa ba iha 05 Juñu 2014, tuku 10:00 dader.

### **23. Kazu krime abuzu podér no pekulatu - Nuc. 0485/12.PDBAU**

Kompozisaun tribunál	: Koletivo
Juís	: Dr. Afonso Carmona, Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Pedro Aparicio (advogadu privadu)
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 27 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime abuzu podér no pekulatu ne'ebé involve arguidu PAGP hasoru Estadu RDTL. Kazu ne'e akontese iha 20 Outubru 2009, iha Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Outubru 2009, arguidu ne'ebé nu'udar Xefi Regionál Obras Públiku Baucau, rekezita ba loja A 1 services hodi sosa material *roda whel loder 2*, roda 2, *camara de ar skavador 2* ho valor osan US\$ 4, 220.00. Iha 17 Setembru 2010 arguidu autóriza testemuña NXF nu'udar motorista tula sasan hirak ne'e ho kamioneta ba faan iha kompañia

Express Distribution Service, Ltd (EDS), iha Comoro Dili ho montante US\$3,000.00. Osan ne'e arguidu intrega US\$1,500 ba testemuña AdGF hanesan Asistente Administrasaun Finansa iha Obras Públiku Regional Baucau hodi sosa HVS, gazoel, olio, hahan, bee mos no ba viajen lokal.

Iha 23 Setembru 2010, arguidu uza osan restu US\$1500.00 hodi sosa Laptop ho marka HP Pavilion TX2000 iha loja “Zeon Internasional” situada iha Rua Mouzinho de Albuquerque Nú.09, Colmera - Dili. Aleinde ne'e, sasan sira seluk hanesan roda whel loder 1, *camara de ar 1*, roda *camara de ar skavadora 1*, arguidu faan tan ho montante US\$ 3,185.00, no osan ne'e arguidu uza ba nia nesesidade privadu. Aktu hirak ne'e hamosu prejuizu ba orsamentun estadu hamutuk maizumenus US\$ 4,685.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 295 Kódigu Pénal kona-ba krime pekulatu no artigu 297 Kódigu Pénal kona-ba krime abuzu podér.

Arguidu deklara katak, nia lahatene kona-ba sasan hirak ne'ebé akontese iha 20 Outubru 2009. Arguidu so iha koñesimentu kona-ba prosesu ne'ebé akontese iha 17 Setembru tanba arguidu koordena ho testemuña AdGF no NXF atu faan ekipamentus hirak ne'e tanba material sira ne'e ferujun ona no edifisiu mós hasoru kondisaun finanseriу ne'ebé defisil. Arguidu hatutan katak ekipamentus hirak ne'e faan ho valor US\$3,000.00 no osan US\$.1,500.00 arguidu entrega ba testemuña AdGF atu utiliza ba nesesidade edifisiu nian no osan restu US\$1,500.00 arguidu uza duni hodi sosa Laptop ida hodi apoiu ninia servisu. Enkuantu kona-ba ekipamentus sira seluk ne'ebé faan ho montante US\$3,185,00 ne'e arguidu, laiha koñesimentu.

Depois rona tiha deklarasaun hosi arguidu, tribunál marka fali julgamentu alegasaun finál iha 10 Jullu 2014, tuku 10:00.

#### **24. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 291/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Hernani da Cruz
Defeza	: Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiariu)
Konkluzaun	: Konden pena multa US\$45,00

Iha 28 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete hosi arguidu LF hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 24 Fevereiru 2013, iha Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 24 Fevereiru 2013, maizumentu iha oras tuku 10:00 kalan, sein justifikasiadaun/razaun ruma, arguidu tebe dala ida iha lezada nia kanotak, tuda iha lezada nia kotuk laran ho fatuk no soke lezada nia kakorok ho strom susuk nian.

Relaciona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penal kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Relaciona ho faktu sira ne'ebé akuza ba arguidu, durante julgamentu arguidu deklara no rekoñese katak faktu sira ne'e loos hotu.

Iha alegasaun finál ministériu públiku nian husu ba tribunál atu aplika pena multa tanba arguidu provadu komete krime hasoru lezada.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál aplika pena admoestasaun tanba arguidu rekoñese ninia hahalok, diak malu ona ho lezada, primeira-ves hatan iha tribunál no arrepende nia hahalok.

Iha 28 Maiu 2014, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45,00, ne'ebé sei selu kada loron US\$0,50 durante loron 90. Aleinde ne'e, tribunál aplika pena alternativu durante loron 60 kuandu arguidu la selu pena multa refere.

## **25. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples – Núc.0283/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Casilda Sebastiana Xomenes (advogadu estajiariu)
Konkluzaun	: Omologa

Iha 28 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau halo tentativa konsiliaisaun no konsege konsilia arguida Cormelia Laranginha ne'ebé práтика krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada Brigida Ximenes no Arsenio dos Santos, iha 17 Abril 2013 iha Lore I, Sub-distritu Lospalos, Distritu Lautem.

Iha tribunál parte sira simu no perdua malu tanba parte sira sei iha relasaun família. Bazeia ba sira nia iniciativa rasik, parte sira manifesta sira nia hakarak atu dame malu, nune'e tribunál omologa kazu ida ne'e.

## **26. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simplesho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 294 /Crm.S/2013.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Henani Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiariu)
Konkluzaun	: Kondena pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 29 Maiu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu AdCS ne'ebé komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 05 Setembru 2013, iha Subdistritu Baguia, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Setembru 2013, maizumenus iha oras tuku 18:00 lorokraik, arguidu hareлезada trata-at sira nia oan ne'ebé tanis hela. Tanba ne'e arguidu nervozu hodi apertaлезада nia kakorok ba didin, basa dala 1 ihaлезада nia oin no tebe dala barak ihalezada nia kotuk laran.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu AdCS kontra artigu 145 Kódigu Penal kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu produsaun ba provas arguidu AdCS konfesa no rekoñese faktus hosi akuzasaun ministériu públiku nian.

Iha alegasaun finál ministériu públiku nian husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 maibé suspende ba tinan 1, tanba konsidera katak arguidu konfesa faktus hot-hotu no arrepende nia hahalok.

Entretantu defeza husu ba tribunál aplika pena admoestasaun ba arguidu tanba konsidera sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu rekoñese ninia hahalok, arguidu noлезада diak malu ona, primeira-vez hatan iha tribunál no arrepende nia hahalok.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 maibé suspende tiha pena ne'e ba tinan 1.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretor Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
telefone: 3323883/77295795  
webiste: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)  
facebook [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)  
twitter: @JSMPtl

